

## **CONDICIONES DE USO**

### **1. INTRODUCCIÓN**

El presente documento (conjuntamente con todos los documentos en él mencionados) establece las condiciones por las que se rige el acceso, navegación y uso del sitio web [www.zara.com](http://www.zara.com) (en adelante, el “**Sitio Web**”), así como la utilización de sus contenidos y funcionalidades (en adelante, los “**Contenidos**”).

Los términos y condiciones que se indican a continuación en las presentes Condiciones de uso (en adelante, las “**Condiciones**”) regulan el acceso, navegación y uso de todas y cada una de las páginas web dirigidas a Chile localizables bajo el dominio [www.zara.com](http://www.zara.com), así como sus respectivos subdirectorios, cualquiera que sea el aplicativo, medio digital, soporte o dispositivo a través del que se pueda acceder a dichas páginas.

El usuario (en adelante, el “Usuario”) debe leer atentamente las presentes Condiciones, nuestra Política de Privacidad y Cookies (en adelante, las “**Políticas de Protección de Datos**”) antes de usar el Sitio Web. Al utilizar este Sitio Web el Usuario consiente quedar vinculado por estas Condiciones y por nuestras Políticas de Protección de Datos, por lo que si no está de acuerdo con todas las Condiciones y con las Políticas de Protección de Datos, el Usuario no debe usar este Sitio Web.

Si tiene alguna pregunta relacionada con las Condiciones o Políticas de Protección de Datos puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro formulario de contacto.

El acceso al Sitio Web y la utilización de sus Contenidos implica la aceptación plena y sin reservas a las Condiciones vigentes y publicadas en el Sitio Web en el momento que el Usuario acceda al mismo, quedando el Usuario vinculado a las mismas.

Las presentes Condiciones estarán disponibles en cualquiera de los idiomas en los que se permita la navegación.

### **2. NUESTROS DATOS**

El Sitio Web es operado bajo la denominación ZARA (en su conjunto y sucesivo, “**ZARA**”) por la sociedad ITX MERKEN, B.V., sociedad holandesa con domicilio en Nieuwezijds Voorburgwal 307, 1012 RM, Ámsterdam (Países Bajos), inscrita en la Cámara de Industria y Comercio de Ámsterdam con el número 64755843 y código de identificación fiscal NL855820627B01.

### **3. OBJETO**

Constituye el objeto de las presentes Condiciones regular el acceso, navegación y uso del Sitio Web.

El Usuario conoce y acepta que los Contenidos del Sitio Web tienen un fin primordialmente promocional de los puntos de venta ZARA y que los productos publicitados únicamente se comercializan en tales puntos de venta.

ZARA se reserva la facultad de modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, la presentación y configuración del Sitio Web y de los Contenidos que en él se incorporan. El Usuario reconoce y acepta que en cualquier momento ZARA pueda interrumpir, desactivar y/o cancelar cualquiera de los Contenidos que se integran en el Sitio Web.

ZARA informa expresamente de que los productos mostrados en el Sitio Web pueden no estar disponibles en los puntos de venta que visite. ZARA se reserva en cualquier caso la facultad de dejar de comercializar, en cualquier momento, y sin previo aviso, cualquiera de los productos mostrados en el Sitio Web. En este sentido, el Usuario es consciente y acepta que ZARA actualizará tan pronto como le sea posible el Sitio Web, teniendo en cuenta las cuestiones técnico-organizativas inherentes al proceso.

Es posible que el Sitio Web contenga errores tipográficos involuntarios que puedan afectar a la descripción del producto y su precio. Por este motivo, le requerimos para que, si Usted detectase un error de este tipo, se ponga en contacto con nosotros de manera inmediata a través de nuestro formulario de contacto.

#### **4. USO DE NUESTRO SITIO WEB**

Al hacer uso de este Sitio Web y de sus Contenidos, el Usuario se compromete expresamente a:

- i. Hacer uso del Sitio Web y los Contenidos que en él se incorporan de forma diligente y correcta con arreglo a lo establecido en la legislación vigente, la moral, las buenas costumbres y el orden público establecido y, en todo caso, únicamente de acuerdo con el fin para el que existe el Sitio Web y los Contenidos.
- ii. No acceder a los Contenidos del Sitio Web por otros medios que no sean la interface de pantalla que ZARA proporciona para acceder a los mismos.
- iii. No utilizar el Sitio Web y los Contenidos que en él se incorporan con fines o efectos ilícitos o contrarios al contenido de las presentes Condiciones, lesivos de los intereses o derechos de terceros, o que de cualquier forma pueda dañar, inutilizar, hacer inaccesible o deteriorar el Sitio Web, sus Contenidos o impedir un normal disfrute de los mismos por otros usuarios.
- iv. No destruir, alterar, inutilizar o, de cualquier otra forma, dañar los datos, programas o documentos electrónicos que se encuentren en el Sitio Web.
- v. No obstaculizar el acceso de otros usuarios al servicio de acceso mediante el consumo masivo de los recursos informáticos a través de los cuales ZARA pone a disposición los Contenidos, así como realizar acciones que dañen, interrumpen o generen errores en dichos sistemas o Contenidos.
- vi. No introducir programas, virus, macros, applets, controles ActiveX o cualquier otro dispositivo lógico o secuencia de caracteres que causen o sean susceptibles de causar cualquier tipo de alteración en los sistemas informáticos de ZARA o de terceros.
- vii. No obtener informaciones, mensajes, gráficos, dibujos, archivos de sonido y/o imagen, fotografías, grabaciones, software y en general, cualquier clase de material accesible a través del Sitio Web o de los Contenidos ofrecidos en el mismo.

Se entiende que el acceso, navegación y/o utilización del Sitio Web por parte del Usuario implica la aceptación por éste de las Condiciones que ZARA tenga publicadas en el momento del acceso, las cuales estarán siempre disponibles para los Usuarios.

## **5. ACCESO , NAVEGACIÓN Y USO DEL SITIO WEB: USO DE CONTRASEÑAS**

En general no se exige la previa suscripción o registro como usuario para el acceso, navegación y uso del Sitio Web, sin perjuicio de que para la utilización de determinados Contenidos del mismo se deba realizar dicha suscripción o registro. En tal caso, el Usuario deberá proporcionar la información solicitada y seguir el proceso de registro establecido para acceder a los Contenidos.

Cuando sea necesario que el Usuario se registre o aporte datos personales para poder acceder a los Contenidos, aquél será responsable de aportar información veraz y lícita.

Si el Usuario incumple lo establecido en la presente cláusula, ZARA tendrá derecho a cancelar el registro y denegar el uso, presente o futuro, de los Contenidos del Sitio Web.

## **6. MAYORÍA DE EDAD**

Con carácter general, el acceso al Sitio Web no se recomienda a los menores de 18 años, por tanto, mediante la aceptación de estas Condiciones, el Usuario declara que es mayor de 18 años y se responsabiliza enteramente de esta declaración.

## **7. MODIFICACIÓN DE LAS CONDICIONES**

ZARA se reserva expresamente la facultad de modificar estas Condiciones sin previo aviso. El Usuario reconoce y acepta que es su responsabilidad revisar este Sitio Web y las Condiciones. El uso continuado de este Sitio Web después de tales modificaciones constituirá reconocimiento de la modificación de las Condiciones y resultará obligado por ellas. Si el Usuario no está de acuerdo con las modificaciones introducidas, le recomendamos no hacer uso de nuestro Sitio Web.

## **8. GARANTÍAS Y RESPONSABILIDAD**

ZARA se compromete a realizar sus mejores esfuerzos para evitar cualquier error en los Contenidos que pudieran aparecer en el Sitio Web. En cualquier caso, ZARA estará exento de cualquier responsabilidad derivada de eventuales errores en los Contenidos que pudieran aparecer en el Sitio Web, siempre que no le sean imputables de acuerdo con las leyes en vigor.

ZARA se reserva el derecho a interrumpir el acceso al Sitio Web, así como la prestación de cualquiera o de todos los Contenidos que se prestan a través del mismo en cualquier momento y sin previo aviso, ya sea por motivos técnicos, de seguridad, de control, de mantenimiento o por fallos de suministro eléctrico.

En consecuencia, ZARA no garantiza la fiabilidad, la disponibilidad ni la continuidad del Sitio Web ni de los Contenidos, por lo que la utilización de los mismos por parte de los Usuarios se lleva a cabo por su propia cuenta y riesgo, sin que, en ningún momento puedan exigirse responsabilidades por la discontinuidad o falta de disponibilidad de los mismos.

ZARA no será responsable en caso de que existan interrupciones del Sitio Web, en general, demás inconvenientes que tengan su origen en causas que escapen del control de ZARA, y/o debidas a una actuación dolosa o culposa de los Usuarios y/o tengan por origen causas de fuerza mayor. En cualquier caso, sea cual fuere su causa, ZARA no asumirá responsabilidad alguna ya sea por daños directos o indirectos, daño emergente y/o por lucro cesante.

ZARA excluye cualquier responsabilidad por los daños y perjuicios de toda naturaleza que puedan deberse a la falta de veracidad, exactitud, exhaustividad y/o actualidad de los Contenidos transmitidos, difundidos, almacenados, puestos a disposición o recibidos, obtenidos o a los que se haya accedido a través del Sitio Web, ni tampoco por los contenidos prestados u ofertados por terceras personas o entidades. ZARA tratará en la medida de lo posible de actualizar y rectificar aquella información alojada en el Sitio Web que no cumpla con las mínimas garantías de veracidad.

ZARA excluye cualquier responsabilidad por los daños y perjuicios de toda clase que puedan deberse a la presencia de virus o a la presencia de otros elementos lesivos en los contenidos que puedan producir alteración en los sistemas informáticos, así como en los documentos o sistemas almacenados en los mismos, siempre que no le sean imputables de acuerdo con las leyes en vigor.

ZARA no se hace responsable por la utilización que los Usuarios realicen del Sitio Web y de sus Contenidos que pueda suponer una violación de cualquier tipo de norma, nacional o internacional, de los derechos de propiedad intelectual o industrial o cualquier otro derecho de terceros. De igual forma, no se hace responsable de los posibles errores de seguridad que se pudieran producir por el hecho de utilizar versiones de navegadores no actualizadas, o de las consecuencias que se pudieran derivar del mal funcionamiento del navegador, ya sea por configuración inadecuada, presencia de virus informáticos o cualquier otra causa ajena a ZARA.

ZARA se reserva el derecho a bloquear y/o expulsar a los Usuarios que utilicen de forma incorrecta el Sitio Web.

Salvo que expresamente se disponga lo contrario en las presentes Condiciones o la Ley determine lo contrario, ZARA no acepta ninguna responsabilidad por las siguientes pérdidas, con independencia de su origen:

- i. Pérdidas de ingresos o ventas;
- ii. Pérdida de negocio;
- iii. Lucro cesante o pérdida de contratos;
- iv. Pérdida de ahorros previstos;
- v. Pérdida de datos; y
- vi. Pérdida de tiempo de gestión o de horario de oficina.

## **9. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, INDUSTRIAL Y OTROS DERECHOS**

### **9.1 Legislación Aplicable**

El Sitio Web, así como los Contenidos, Servicios y elementos que en él se integran, son propiedad o se encuentran bajo el control de ZARA, o de terceros que han autorizado su utilización, estando protegidos, sin limitación alguna, por las leyes de propiedad intelectual e industrial del Reino de España y por los Tratados y Convenios internacionales que pudieran resultar aplicables.

### **9.2 Derechos de ZARA**

~~ZARA está debidamente autorizada para el uso de todos los derechos de propiedad intelectual, industrial y análogos que pudieran recaer sobre el Sitio Web. Asimismo, quedan~~ Quedan reservados a favor de ZARA, o de ~~cualquiera de las empresas que conforman el Grupo Inditex~~ cualquiera terceros que hayan

~~autorizado su uso~~, todos los derechos sobre cualesquiera Contenidos, Servicios o elementos ~~de su propiedad~~ que se incorporen en el Sitio Web, en lo sucesivo, la “**Propiedad**”.

### 9.3 Derechos de Terceros

El usuario reconoce y acepta que en el Sitio Web se encuentran accesibles Contenidos y Servicios propiedad de terceros cuyos derechos se encuentran protegidos por la legislación aplicable en materia de propiedad intelectual, industrial, derechos de explotación del valor comercial y publicitario de la imagen y otros derechos análogos según sea el caso.

### 9.4 Reserva de derechos

El usuario se compromete a no retirar, suprimir, alterar, manipular ni en modo alguno modificar: (a) aquellas notas, leyendas, indicaciones o símbolos que ZARA\_ o los legítimos titulares de los derechos\_ incorporen a sus propiedades en materia de propiedad intelectual o industrial (como por ejemplo, copyright, ©, ® y ™, etc.), (b) los dispositivos técnicos de protección o identificación que puedan contener los Contenidos (como por ejemplo, marcas de agua, huellas digitales, etc.).

## 10. LICENCIAS SOBRE LA PROPIEDAD

10.1 El usuario reconoce que en virtud de estas Condiciones Generales, ZARA no cede ni transfiere al usuario ningún derecho sobre su Propiedad o sobre cualquier propiedad de terceras partes. ZARA solo autoriza al usuario el acceso y uso a la misma de conformidad con los términos indicados en las presentes Condiciones Generales.

10.2 ZARA autoriza a los usuarios a acceder y navegar en el Sitio Web, utilizando los Servicios y visualizando los Contenidos que allí se incorporen.

10.3 Los usuarios no están autorizados para copiar, distribuir, transmitir, comunicar, modificar, alterar, transformar, ceder o, en cualquier otra forma, desplegar actividades que conlleven un uso comercial del Sitio Web, sus páginas, Contenidos o elementos que lo integran, ya sea con carácter parcial o total, sin que conste el expreso consentimiento, otorgado por escrito, del legítimo titular de los derechos de explotación.

~~Cuando ZARA lo autorice expresamente por escrito, el usuario podrá descargar una única copia de los Contenidos. En cualquier caso, la licencia de uso reconocida en el presente apartado no podrá ser, en ningún caso, cedida o transferida a terceras partes.~~

10.4 El acceso, visualización y, en su caso, descarga de los Contenidos y/o Servicios se realizará siempre y en todo caso con fines estrictamente personales y no comerciales.

~~10.5 ZARA se reserva todos los derechos sobre la Propiedad.~~ 10.5. ZARA no concede ninguna otra licencia ni autorización de uso al usuario sobre la Propiedad distinta de la que expresamente se detalla en la presente cláusula.

## 11. LINKS DESDE NUESTRA PÁGINA WEB

Las presentes Condiciones se refieren únicamente a los contenidos del Sitio Web [www.zara.com](http://www.zara.com) y no se aplican a los enlaces o a los sitios web de terceros que eventualmente puedan ser accesibles a través del Sitio Web.

En el caso de que nuestro Sitio Web contenga links a otras páginas web y materiales de terceros, dichos links se facilitan únicamente a efectos informativos, sin que nosotros tengamos control alguno sobre el contenido de dichas páginas web o materiales. Por lo tanto, no aceptamos responsabilidad alguna por cualquier daño o pérdida derivados de su uso.

ZARA se reserva el derecho de retirar de modo unilateral y en cualquier momento los links que puedan aparecer en el Sitio Web.

Los usuarios y, en general, aquellas personas que se propongan establecer un enlace entre su página web y el Sitio Web deberán cumplir las condiciones siguientes que a continuación se detallan. Cualquier otra pretensión de enlace distinta de la estipulada en la presente cláusula requerirá la previa aceptación por escrito de la Sociedad

El usuario no podrá reproducir, ni imitar, total o parcialmente, el contenido del Sitio Web, ni la apariencia gráfica del mismo, ("look and feel"), ni realizará marcos ("frames") ni enlaces ensamblados ("link inline") de las páginas del Sitio Web.

No se creará un browser, marco, ni un entorno o barra de navegación sobre las páginas del Sitio Web.

No se realizarán manifestaciones o indicaciones falsas, inexactas, incorrectas o denigratorias sobre el Sitio Web, ZARA o la Propiedad y, en particular, no se declarará ni dará a entender que ZARA colabora o es socio colaborador y/o que en cualquier forma ha supervisado o asumido de cualquier forma los contenidos o servicios ofrecidos o puestos a disposición de la página web en la que se establece el enlace.

La página web en la que se establezca el enlace no contendrá ninguna marca, nombre comercial, rótulo de establecimiento, denominación, logotipo, eslogan u otros signos distintivos pertenecientes a ZARA, excepción hecha de aquellos signos que formen parte del mismo enlace o aquellas otras Propiedades que hayan sido licenciadas con anterioridad por escrito por ZARA.

La página web en la que se establezca el enlace no contendrá informaciones o contenidos ilícitos, contrarios a la moral, a las buenas costumbres generalmente aceptadas y al orden público, así como tampoco contendrá contenidos o servicios contrarios a cualesquiera derechos de terceros.

## **12. VIRUS, PIRATERÍA Y OTROS ATAQUES INFORMÁTICOS**

El Usuario no debe realizar un uso indebido de este Sitio Web mediante la introducción intencionada en la misma de virus, troyanos, gusanos, bombas lógicas o cualquier otro programa o material tecnológicamente perjudicial o dañino. El Usuario no tratará de tener acceso no autorizado a este Sitio Web, al servidor en que dicho Sitio Web se encuentra alojado o a cualquier servidor, ordenador o base de datos relacionada con nuestro Sitio Web. El Usuario se compromete a no atacar este Sitio Web a través de un ataque de denegación de servicio o de un ataque de denegación de servicio distribuido.

El incumplimiento de esta cláusula podría llevar aparejada la comisión de infracciones tipificadas por la normativa aplicable. Informaremos de cualquier incumplimiento de dicha normativa a las autoridades

competentes y cooperaremos con ellas para descubrir la identidad del atacante. Asimismo, en caso de incumplimiento de la presente cláusula, dejará inmediatamente de estar autorizado a usar este Sitio Web.

No seremos responsables de cualquier daño o pérdida resultante de un ataque de denegación de servicio, virus o cualquier otro programa o material tecnológicamente perjudicial o dañino que pueda afectar a su ordenador, equipo informático, datos o materiales como consecuencia del uso de este Sitio Web o de la descarga de contenidos del mismo o a los que el mismo redireccione.

### **13. COMUNICACIONES POR ESCRITO**

La normativa aplicable puede exigir que parte de la información o comunicaciones que eventualmente le enviemos sea por escrito. Mediante el uso de este Sitio Web, el Usuario acepta que la mayor parte de dichas comunicaciones sean electrónicas. Nos pondremos en contacto con Usted por correo electrónico o le facilitaremos información colgando avisos en este Sitio Web, en su caso. Esta condición no afectará a sus derechos reconocidos por ley.

### **14. NOTIFICACIONES**

Las notificaciones que Usted nos envíe deberán remitirse a través de nuestro formulario de contacto. Con arreglo a lo dispuesto anteriormente, y salvo que se estipule lo contrario, le podremos enviar comunicaciones por email.

Se entenderá que las notificaciones han sido recibidas y han sido correctamente hechas en el mismo instante en que se cuelguen en nuestro Sitio Web, 24 horas después de haberse enviado un correo electrónico o tres días después de la fecha de franqueo de cualquier carta, en su caso. Para probar que la notificación ha sido hecha, será suficiente con probar, en el caso de una carta, que tenía la dirección correcta, estaba correctamente sellada y que fue debidamente entregada en correos o en un buzón y, en el caso de un correo electrónico, que el mismo fue enviado a la dirección de correo electrónico especificada por el receptor.

### **15. ACONTECIMIENTOS FUERA DE NUESTRO CONTROL**

ZARA no será responsable de los retrasos o fallos que se produjeran en el acceso, funcionamiento y operatividad del Sitio Web o sus Contenidos, así como tampoco de las interrupciones, suspensiones o el mal funcionamiento del mismo, cuando tuvieran su origen en averías producidas por cualquier situación de fuerza mayor o causa fortuita.

No seremos responsables por ningún incumplimiento de las cláusulas en estas Condiciones previstas, cuando el mismo se deba a acontecimientos que están fuera de nuestro control razonable (en adelante, **“Causa de Fuerza Mayor”**).

Las Causas de Fuerza Mayor incluirán cualquier acto, acontecimiento, falta de ejercicio, omisión o accidente que esté fuera de nuestro control razonable y entre otros, los siguientes:

- i. Huelgas, cierres patronales u otras medidas reivindicativas.

- ii. Conmoción civil, revuelta, invasión, amenaza o ataque terrorista, guerra (declarada o no) o amenaza o preparativos de guerra.
- iii. Incendio, explosión, tormenta, inundación, terremoto, hundimiento, epidemia o cualquier otro desastre natural.
- iv. Imposibilidad de uso de trenes, barcos, aviones, transportes de motor u otros medios de transporte, públicos o privados.
- v. Imposibilidad de utilizar sistemas públicos o privados de telecomunicaciones.
- vi. Actos, decretos, legislación, normativa o restricciones de cualquier gobierno o autoridad pública.

Se entenderá que las obligaciones quedarán suspendidas durante el período en que la Causa de Fuerza Mayor continúe, y dispondremos de una ampliación en el plazo para cumplir dichas obligaciones por un periodo de tiempo igual al que dure la Causa de Fuerza Mayor. Pondremos todos los medios razonables para que finalice la Causa de Fuerza Mayor o para encontrar una solución que nos permita cumplir nuestras obligaciones a pesar de la Causa de Fuerza Mayor.

## **16. CESIÓN DE DERECHOS Y OBLIGACIONES**

Las presentes Condiciones son vinculantes tanto para Usted como para nosotros, así como para nuestros respectivos sucesores, cesionarios y causahabientes. Usted no podrá ceder, transferir, gravar, subrogar o de cualquier otro modo transferir las mismas o los derechos u obligaciones establecidos en estas Condiciones, sin haber obtenido el consentimiento de ZARA previo y por escrito.

ZARA podrá ceder, gravar, subrogar o de cualquier otro modo transferir a favor de terceros, total o parcialmente, los derechos y obligaciones derivados de las Condiciones, para lo que el Usuario presta su consentimiento. Para evitar cualquier duda, dichas transmisiones, cesiones, gravámenes u otras transferencias no afectarán los derechos que, en su caso, Usted, como usuario, tiene reconocidos por ley ni anularán, reducirán o limitarán de cualquier otra forma las garantías, tanto expresas como tácitas, que le hubiésemos podido otorgar.

## **17. RENUNCIA**

La falta de requerimiento por nuestra parte del cumplimiento estricto por su parte de alguna de las obligaciones asumidas por Usted en virtud de las Condiciones o la falta de ejercicio por nuestra parte de los derechos o acciones que nos pudiesen corresponder en virtud de dichas Condiciones, no supondrá renuncia ni limitación alguna en relación con dichos derechos o acciones ni le exonerará a Usted de cumplir con tales obligaciones.

Ninguna renuncia por nuestra parte a un derecho o acción concreto supondrá una renuncia a otros derechos o acciones derivados de las Condiciones.

Ninguna renuncia por nuestra parte a alguna de las presentes Condiciones surtirá efecto a no ser que se establezca expresamente que es una renuncia y se formalice y se le comunique a Usted por escrito de conformidad con lo dispuesto en el apartado de Notificaciones anterior.

## **18. NULIDAD PARCIAL**

Si alguna de las presentes Condiciones o disposiciones fuesen declaradas nulas y sin efecto por resolución firme dictada por autoridad competente, los restantes términos y condiciones permanecerán en vigor, sin que queden afectados por dicha declaración de nulidad.

## **19. ACUERDO COMPLETO**

Las presentes Condiciones y todo documento a que se haga referencia expresa en las mismas constituyen el acuerdo íntegro existente entre Usted y nosotros en relación con el objeto de las mismas y sustituyen a cualquier otro pacto, acuerdo o promesa anterior convenida entre Usted y nosotros verbalmente o por escrito.

## **20. LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN COMPETENTE**

Todas las cuestiones o controversias que se susciten entre ZARA y el Usuario relativas a la interpretación, cumplimiento y validez de las presentes Condiciones se regirán por sus propias cláusulas y, en lo que en ellas no estuviere previsto, de acuerdo con la legislación española, sometiéndose expresamente las partes a la jurisdicción de los juzgados y tribunales del domicilio del Usuario.

En el caso de que se trate de una empresa, ambas partes se someten, con renuncia expresa a cualquier otro fuero, a los Juzgados y tribunales españoles.

## **21. MÁS INFORMACIÓN**

Sus comentarios y sugerencias serán bien recibidos. Le rogamos que nos envíen tales comentarios y sugerencias, así como cualquier consulta, queja o reclamación a través de nuestro formulario de contacto.

Sus quejas y reclamaciones ante nuestro servicio de atención al usuario serán atendidas en el plazo más breve posible y, en todo caso, en el plazo legalmente establecido.